



**RAIL IN TRANSIT MANIFEST  
MANIFEST EN TRANSIT MODE FERROVIAIRE**

			First Port of Entry Code - Code du premier bureau d'entrée
Acquittal Number - Numéro de l'acquittement	Railway Carrier Code - Code du transporteur ferroviaire	Estimated Time of Arrival - Heure d'arrivée prévue	Cargo Control Number - Numéro de contrôle du fret
Waybill Number - Numéro de lettre de transport	Waybill Date - Date de la lettre de transport	Rail Unit Initial & Number - Initiale et numéro du secteur ferroviaire	Previous Cargo Control Number - Numéro de contrôle du fret antérieur
Container or Trailer Initial & Number - Initiale et numéro du conteneur ou de la remorque	Loaded Chargé / Empty Vide	Local / Through Franchissement	Manifested From - Manifeste provenant de
HS Code - Code SH	Origin Station - Gare d'origine	Country of Origin of Goods - Pays d'origine des marchandises	Manifested To - Manifeste destiné à
Seal Number - Numéro de plomb	Destination Station - Gare de destination	Country of Destination of Goods - Pays de destination des marchandises	

Description of Goods (including no. of packages or pieces & weight or units) - Description des marchandises (y compris le nombre de colis et le poids ou les unités)

Shipper's Name & Address - Nom et adresse de l'expéditeur	Consignee Name & Address - Nom et adresse du destinataire
---	---

Shipper's Load & Count - Envoi chargé et vérifié par l'expéditeur Yes / No / Oui / Non	Notifying Party - Personne à aviser	Hazardous Goods Indicator - Indicateur de marchandises dangereuses
---	-------------------------------------	--

Indicate Port of Exit - Indiquer le bureau de sortie

Sarnia ON (440)/Port Huron, MI (3802)    
  Lacolle, QC (351)/St. Albans, VT (0201)    
  Lacolle, QC (351)/Rouses Point, NY (0712)    
  Dundee, QC (330)/Fort Covington, NY (0705)

Canadian Port Bureau canadien    
 American Port Bureau des É.-U.

<p><i>Stamp of the Port of Entry in Canada Tampon du bureau d'entrée au Canada</i></p>	<p>The above described merchandise was exported under CBSA supervision with CBSA seals intact (Where applicable.) Les marchandises décrites ci-dessus ont été exportées sous la supervision de l'ASFC avec des timbres de l'ASFC intacts (s'il y a lieu.)</p> <p><i>Stamp of the Port of Exit from Canada Tampon du bureau de sortie du Canada</i></p>
--	--

## INSTRUCTIONS - DIRECTIVES

**Acquittal Number:** To be completed by importer/broker or the Canada Border Services Agency (CBSA).

**Railway Carrier Code:** Indicate the carriers' unique identifier issued by the CBSA to engage in the business of transporting goods in the rail mode.

**Estimated Time of Arrival:** Indicate the estimated time of the arrival, when the conveyance and/or cargo will first arrive in Canada.

**Cargo Control Number:** List the number that uniquely identifies the shipment to the CBSA. This number consists of the carrier's CBSA assigned carrier code followed by a unique reference number assigned by the carrier.

**Previous Cargo Control Number:** Indicate the primary cargo control number if the cargo has been re-manifested.

**Waybill Number:** Indicate the number assigned to the waybill (The document containing a list of goods and shipping instructions relative to the shipment).

**Waybill Date:** Specify the date of that the waybill.

**Rail Unit Initial & Number:** Specify the railroad unit's reporting mark and its fleet identifier.

**Container or Trailer Initial & Number:** Indicate the container or trailer identification number that will allow for the efficient tracing of CBSA documentation within the carriers operations/systems.

**Loaded or Empty:** Specify whether the container or railcar is empty or transporting one or more consignments.

**Local or Through:** Indicate whether the in-transit movement is a Canada- U.S.-Canada movement (Local) or a U.S.-Canada-U.S. movement (Through).

**Manifested From:** Indicate the port from where the goods are entering for a through movement or exiting for a local movement.

**Manifested To:** Indicate the port from where the goods will be exiting for a through movement or re-entering for a local movement.

**HS Code:** Provide the Harmonized System (HS) code for the goods. The Harmonized Commodity Description and Coding System "Harmonized System" or simply "HS" is a multipurpose international product nomenclature developed by the World Customs Organization.

**Seal Number:** Identify the unique number on the seal used to secure the shipment or cargo in a container.

**Origin Station:** Indicate the rail station where the cargo was accepted by the rail carrier.

**Destination Station:** Indicate the last rail station that the railway carrier will be moving the goods.

**Country of Origin of Goods:** Indicate the country where the goods were produced.

**Country of Destination of Goods:** Indicate the country where the goods are intended to move to.

**Description of Goods (including number of packages or Pieces & weight or units):** Enter a plain language description of the cargo sufficient to identify it for CBSA purposes.

**Shipper's Name & Address:** Enter the name and address of the party shipping the goods as shown on the Bill of Lading.

**Notifying Party:** Enter the CBSA identifier of the party that is to receive an electronic notification from the CBSA regarding the shipment.

**Hazardous Goods Indicator:** Enter the six character/digit UN code that identifies the hazardous nature of the commodity such as flammable goods, corrosive goods, etc.

**Indicate port of exit with "X":** Identify the port where the goods will exit Canada/enter the U.S.

**Consignee Name & Address:** indicate the name and address of the party to whom (to which) the cargo/goods are being "shipped to" as shown on the Bill of Lading.

**Shippers Load & Count:** Select Yes or No indicating if the cargo is a container or trailer that is loaded by the shipper and sealed.

**Numéro de l'acquittement :** À remplir par l'importateur, le courtier en douanes ou par l'Agence des services frontaliers du Canada (ASFC).

**Code du transporteur ferroviaire :** Indiquez l'identificateur unique du transporteur délivré par l'ASFC pour lui permettre de s'engager dans le transport de marchandises dans le mode ferroviaire.

**Heure d'arrivée prévue :** Indiquez l'heure d'arrivée prévue à laquelle le moyen de transport et/ou le fret arriveront la première fois au Canada.

**Numéro de contrôle du fret :** Numéro unique qui identifie l'expédition pour l'ASFC. Ce numéro se compose du code de transporteur attribué par l'ASFC, suivi d'un numéro de référence unique attribué par le transporteur.

**Numéro de contrôle du fret antérieur :** Indique le numéro de contrôle du fret primaire si un nouveau manifeste a été accordé pour le fret.

**Numéro de lettre de transport :** Indique le numéro attribué à la lettre de transport (le document contenant une liste de marchandises et des instructions d'expédition relatives à l'expédition).

**Date de la lettre de transport :** Précise la date de la lettre de transport.

**Initiale et numéro du secteur ferroviaire :** Précise la marque de wagon et l'identificateur du parc du secteur ferroviaire.

**Initiale et numéro du conteneur ou de la remorque :** Indique le numéro d'identification du conteneur ou de la remorque afin de permettre un suivi efficace des documents de l'ASFC dans les opérations et les systèmes du transporteur.

**Chargé ou vide :** Indique que le conteneur ou le wagon est vide ou s'il contient une ou plusieurs expéditions.

**Local ou franchissement :** Indique qu'il s'agit d'un mouvement en transit Canada-É.-U.-Canada (local) ou un mouvement É.-U.-Canada-É.-U. (franchissement).

**Manifeste provenant de :** Indique le bureau à partir duquel les marchandises entrent pour un franchissement ou duquel elles sortent pour un mouvement local.

**Manifeste destiné à :** Indique le bureau à partir duquel les marchandises sortiront pour un franchissement ou le bureau où elles reviendront pour un mouvement local.

**Code SH :** Fournit le code du Système harmonisé (SH) pour les marchandises. Le Système harmonisé de désignation et de codification des marchandises ou simplement le SH est une nomenclature internationale de produits à usages multiples qui a été élaborée par l'Organisation mondiale des douanes.

**Numéro de plomb :** Identifie le numéro unique sur le scellement utilisé pour assurer la sécurité de l'expédition ou du fret dans un conteneur.

**Gare d'origine :** Indique la gare où le fret a été accepté par le transporteur ferroviaire.

**Gare de destination :** Indique la dernière gare où le transporteur ferroviaire déplacera les marchandises.

**Pays d'origine des marchandises :** Indique le pays où les marchandises ont été produites.

**Pays de destination des marchandises :** Indique le pays où les marchandises sont destinées.

**Description des marchandises (y compris le nombre de colis et le poids ou les unités) :** Une description du fret en termes simples pour l'identifier à des l'ASFC.

**Nom et adresse de l'expéditeur :** Indique le nom et l'adresse de la partie qui expédie les marchandises, telle qu'elle figure sur le connaissement.

**Personne à aviser :** Indique l'identificateur de l'ASFC de la partie qui reçoit un avis électronique de la part de l'ASFC concernant l'expédition.

**Indicateur de marchandises dangereuses :** Le code NU à six caractères et/ou chiffres qui indique la nature dangereuse de la marchandise, par exemple marchandises inflammables, marchandises corrosives, etc.

**Indiquer le bureau de sortie au moyen d'un « X » :** Identifie le bureau où les marchandises sortiront du Canada/entreront aux É.-U. marchandises.

**Nom et adresse du destinataire :** Indique le nom et l'adresse de la partie à laquelle le fret et/ou les marchandises sont « expédiées » tel qu'indiqué sur le connaissement.

**Envoi chargé et vérifié par l'expéditeur :** Sélectionner Oui ou Non afin d'indiquer si le fret est un conteneur ou une remorque qui a été chargé et scellé par l'expéditeur.